

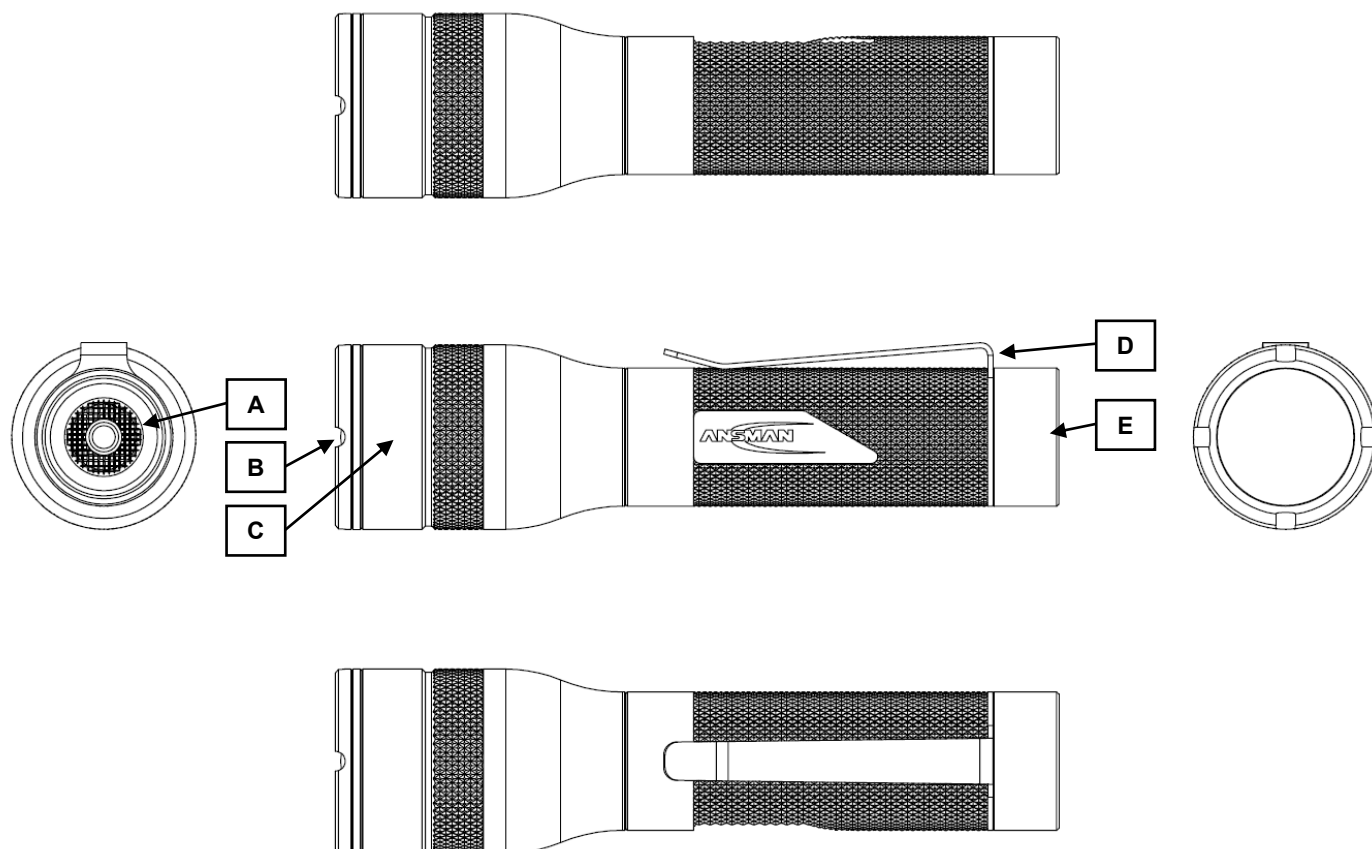


Artikelname | *Item name*: Taschenlampe | *Torch* Adventure TA100BF
Artikel-Nummer | *Item number*: 1600-0760
Projektnummer | *Project number*: 811767
Ersteller / Datum | *Creator / Date*: DC / 22.04.2025

Version	Änderung <i>Change</i>	Datum <i>Date</i>	Name
V1	Lichteigenschaften, Tastenfunktionen & Ruhestrom aktualisiert <i>Light properties, button functions & stand-by current updated</i>	16.09.2025	DC
V0	---	24.07.2025	DC

Vorlagenname | *Template name*: ODA_template_luminaire, Vorlagenversion | *Template version*: V3

Zeichnung der Leuchte | Drawing of the luminaire:



Teilebeschreibungen:		Part descriptions:	
A	Taster	A	Button
B	LED	B	LED
C	Drehbarer Kopf zum Fokussieren	C	Turn able head for focusing
D	Gürtelclip	D	Belt clip
E	Batteriefachdeckel	E	Battery compartment cover

Technische Daten der Leuchte | Technical data of the luminaire:

Technische Daten der Leuchte: Lichteigenschaften			Technical data of the luminaire: Light properties		
Lichtquelle:	3 W SMD-LED (Weiß)		Light source:	3 W SMD-LED (White)	
Leuchten-Lichtstrahl-Beschreibung:	Fokussierbar (Linse)		Luminaire light beam description:	Focusable (Lens)	
Gesamt-Lichtstrom der Leuchte [Lumen]:	Hoch:	110 lm	Total luminous flux / light output of the luminaire [Lumen]:	High:	110 lm
	Niedrig:	30 lm		Low:	30 lm
Maximale Beleuchtungsstärke [Lux] @ 1 m:	Hoch:	1100 lx	Peak beam illuminance [Lux] @ 1 m:	High:	1100 lx
	Niedrig:	330 lx		Low:	330 lx
Leuchtweite @ 0,25 lx:	Hoch:	65 m	Beam distance @ 0.25 lx:	High:	65 m
	Niedrig:	35 m		Low:	35 m
Leuchtdauer:	Hoch:	5,5 h	Run time:	High:	5.5 h
	Niedrig:	12 h		Low:	12 h
Farbtemperatur (CCT) [Kelvin]:	6500 K - 7500 K		Correlated colour temperature (CCT) [Kelvin]:	6500 K - 7500 K	
Farbwiedergabeindex (CRI):	Ra > 70		Colour rendering index (CRI):	Ra > 70	
Mindestabstand zu beleuchteten Gegenständen:	0,10 m		Minimum distance from lighted objects:	0.10 m	
LED-Lebensdauer:	15.000 h		LED lifetime:	15,000 h	

Die Angaben in der Tabelle beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 23 ± 3 °C, wenn nicht anders angegeben. | The data in the chart refer to an ambient temperature of 23 ± 3 °C, unless noted otherwise.

 Technische Daten der Leuchte: Tastenfunktionen		 Technical data of the luminaire: Button functions	
Tastenfunktionen:	1. Hohe Leistung	Button functions:	1. High power
	2. Niedrige Leistung		2. Low power
	3. Aus		3. Off

 Technische Daten der Leuchte: Batteriedaten bezogen auf die Leuchte		 Technical data of the luminaire: Battery data related to the luminaire	
Geeignete Batterietypen:	1x AA Mignon 1,5 V Batterie (Alkaline; LR6/AM3/MN1500)	Suitable battery types:	1x AA Mignon 1.5 V battery (Alkaline; LR6/AM3/MN1500)
Ruhezustands-Strom-entnahme aus Batterie:	< 40 µA	Stand-by current drain out of the battery:	< 40 µA

 Technische Daten der Leuchte: Weitere Daten		 Technical data of the luminaire: Additional data	
Schutzart (IP-Kode):	IP44	Ingress Protection Marking (IP code):	IP44
Schutzklasse:	III	Protection class:	III
Stoßfestigkeitsgrad:	IK05	Degree of protection against mechanical impacts:	IK05
Gehäusematerial:	Aluminium & Kunststoff (Gummi)	Housing material:	Aluminium & Plastic (Rubber)
Netto-Gewicht:	71,4 g ± 10 % (Leuchte ohne Batterie)	Net weight:	71.4 g ± 10 % (Luminaire without battery)
	22,5 g (Batterie)		22.5 g (Battery)
Gehäuseabmessungen:	109,5 x 28 x 21 mm ± 0.8 mm	Housing dimensions:	109.5 x 28 x 21 mm ± 0.8 mm
Umgebungstemperatur im Lichtbetrieb:	0 °C ... 25 °C	Ambient temperature at light operation:	0 °C ... 25 °C
Lagertemperatur:	0 °C ... 30 °C	Storage temperature:	0 °C ... 30 °C
Approbationen:	CE	Approvals:	CE
LED-Austauschbarkeit:	Nein	LED replacement:	No
Produkttyp (Verordnung (EU) 2019/2020):	Batteriebetriebenes Produkt	Product type (Commission regulation (EU) 2019/2020):	Battery-operated product
	Die Leuchte ist nicht für andere Anwendungen bestimmt.		The luminaire is not intended for use in other applications.
Enthaltenes Zubehör:	Bedienungsanleitung	Included accessories:	Operating instruction
	1x Batterie, wie oben beschrieben, aber mit ANSMANN Redline Label		1x battery, as described above, but with ANSMANN Redline label
	Gürtelclip		Belt clip
Verpackung:	Farbige Faltschachtel	Package:	Coloured folding box

Folgendes bezieht sich auf das ganze Dokument:

- Alle nicht-mechanischen Messwerte haben ± 10 % Toleranz, sofern nicht anders angegeben.
- Mechanische Toleranzen: DIN 2768 c, sofern nicht anders angegeben.
- Werte ohne Toleranzen sind typische Werte. |

The following applies to the entire document:

- All non-mechanical measurements have ± 10 % tolerance unless otherwise stated.
- Mechanical tolerances: DIN 2768 c unless otherwise stated.
- Values without tolerances are typical values.